ALL RIGHT
TODAY... TURNED OUT LIKE THIS, HUH...
37

REM19 The Transparency Before One

HEH... IT'S REALLY GOOD
NAH, I STILL HAVE A LONG WAY TO GO...
TEH... MERRY!?
HOW LONG HAVE YOU BEEN THERE!?
HM? FOR A WHILE NOW
YOU DIDN'T NOTICE ME AT ALL, SANA
ムギュッ
ムギュッ
I... I HAVE TO CHANGE THE TOPIC!
WHERE'S YUMEJI?
WHAT'S HE DOING?
NOW FOR RED FISH -SAN...
AWA WA WA WA
YOU SEEMED TO BE HAVING FUN
SO I DIDN'T WANT TO DISTURB YOU

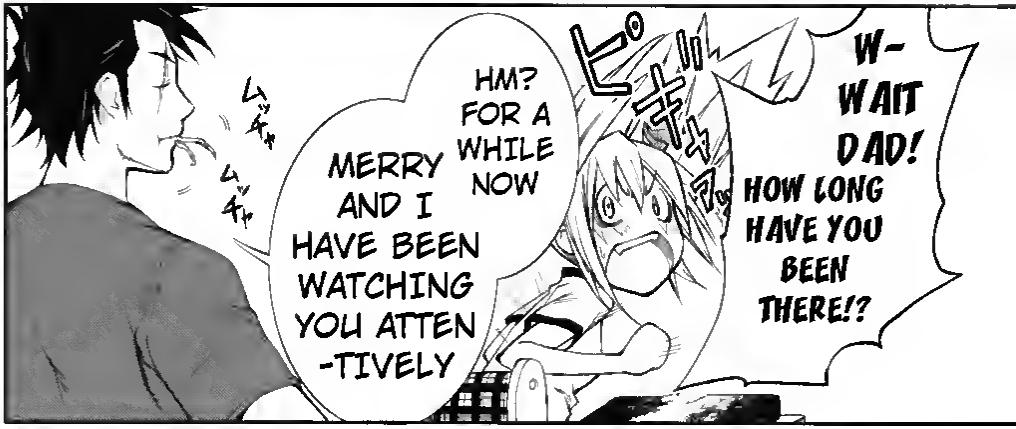
HE'S WITH EGGPLANT LADY TODAY TOO

HE'S REALLY INTO THAT REHABILI -TATION

EH?
NO, NOT AT ALL!

AH, ARE YOU IN A BAD MOOD SANA?
THOUGH IT'S TRUE WORKING OUT OUTSIDE IS ACTING MORE LIKE A BOY

DOESN'T HE WANT TO PARTICIPATE IN EVENTS FOR THE ALTHETICS FESTIVAL?
ゲムッ
GUYS THAT EXERCISE ARE HEROES IN THE CLASSROOM AFTER ALL
KOUNAGI'S GRANDFATHER IS A PRETTY FAMOUS TRAINER
IF YUMEJI SAYS HE WANTS TO TRAIN HIS BODY, IT'S NOT WRONG


W-WAIT DAD! HOW LONG HAVE YOU BEEN THERE!?
ビクッ
HM? FOR A WHILE NOW
MERRY AND I HAVE BEEN WATCHING YOU ATTEN-TIVELY
ムグムグ
ムグムグ

I WONDER IF IT'S REALLY ONLY JUST THAT
KOUNAGI -SAN SAID SOME- THING ODD...
THE RELATION -SHIP BETWEEN US AND YUMEJI -DONO IS NOTHING FOR YOU TO BE ANXIOUS ABOUT

MOMO

AHAHA I SUP -POSE
DO THESE KINDS OF CREATURES REALLY EXIST?
HAVE YOU SEEN ONE BEFORE, SANA?
BUT IT'S STRANGE
WHALES GROWING FEATHERS... DOLPHINS THAT CAN TALK
HOW GREAT WOULD IT BE. IF THEY EXISTED
I HAVE SEEN THEM BEFORE
YOU CAN DRAW THESE WITHOUT HAVING SEEN THEM BEFORE? HUMANS ARE AMAZING
THERE'S STUFF LIKE THAT IN YUMEJI'S MANGA TOO

...INSIDE MY HEART
THE EYES OF THE HEART ARE ALWAYS WATCHING
...BUT WE'RE NOT SATISFIED WITH JUST THAT
WE WANT TO SEE THEM WITH THE EYES OF OUR BODY'S AS WELL SO WE PAINT PICTURES
IN ORDER FOR US TO MEET...
IN THIS WORLD

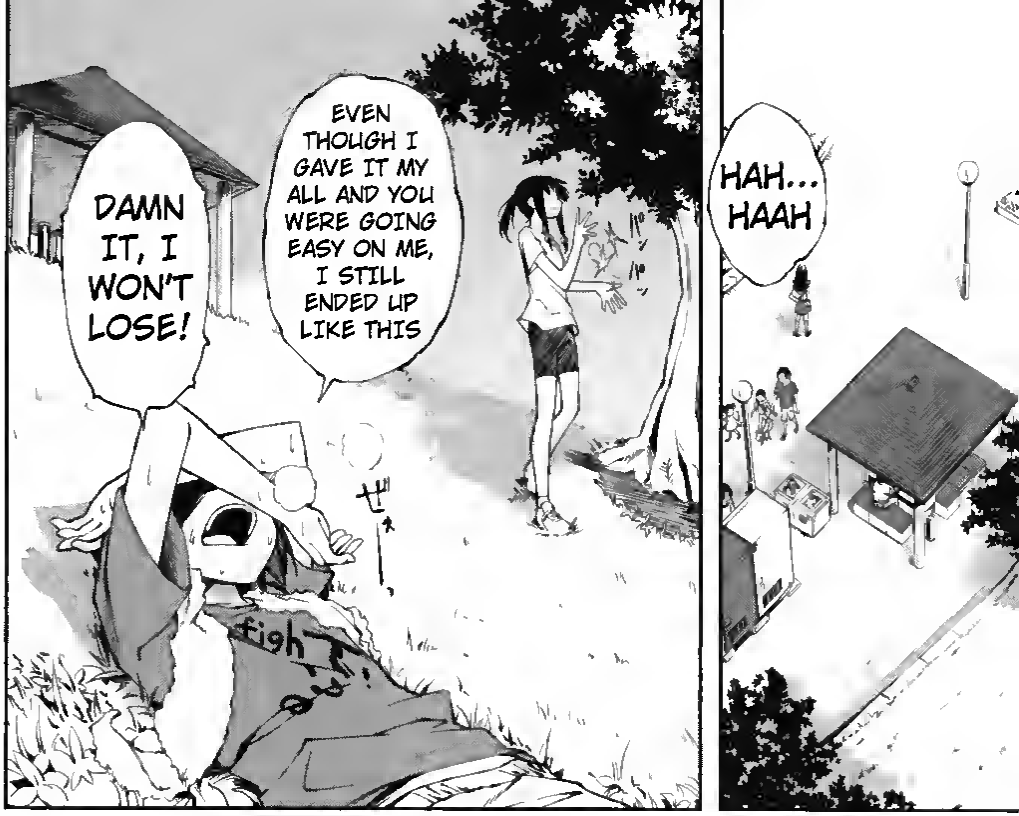
HEH
とう。
WAH, SO CARE -FREE!
THOSE WORDS WERE REALLY EMBARRAS -SING TO SAY!
プィュー!

MERRY, HELP ME WITH THE STORE TODAY AT 3PM
OKAY!
Geez...
ドドド
ユラァ
IF YOU'RE LOOKING FOR SOMEONE WHO HAS BEEN DEEPLY MOVED, HE'S RIGHT HERE
Haah...
HEY MERRY?
YEA?
ゴロゴロ
.....

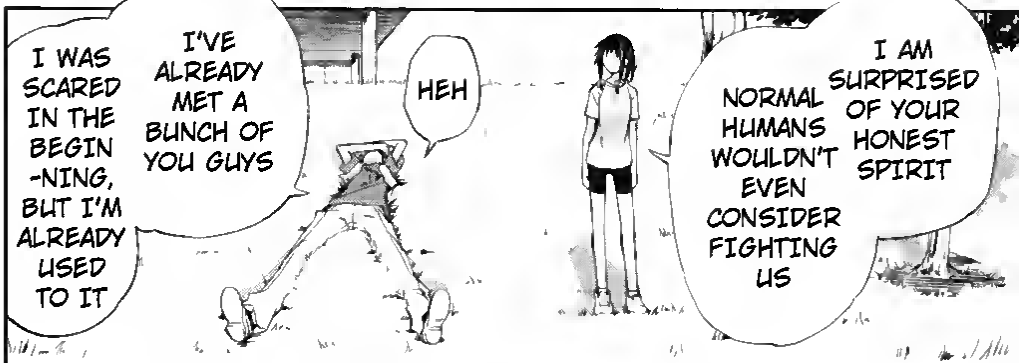
IT'S FINE. DON'T THINK THAT IT'S DIFFICULT TO DO
T-THERE'S NO WAY THAT I CAN!
WANT TO TRY AND DRAW SOMETHING?
I'M NOT SURE I'LL BE ABLE TO UNDER-STAND
WOULDN'T YOU BE HAPPY IF SOMEBODY COULD UNDERSTAND THAT THINGS YOU LOVE?
HMM... WHAT SHOULD I DRAW
IT'S NOT NORMAL TO WEAR THOSE INSIDE, YOU KNOW
AND THE COAT TOO
IT'LL GET DIRTY
IT'S BETTER IF YOU TAKE OFF THAT THING ON YOUR ARM
...WHY DO YOU SEEM TO BE ENJOYING THIS, SANA?

ANYTHING IS FINE. DRAW WHATEVER INSPIRATION YOU HAVE
LOOK INSIDE YOURSELF FOR THE INNER YOU
I'M GOING TO GET US SOME DRINKS
DO YOUR BEST!
OKAY... I'LL GIVE IT A SHOT

DO YOUR BEST FUJIWARA -SAN!
ガンバレ!


DAMN IT, I WON'T LOSE!
EVEN THOUGH I GAVE IT MY ALL AND YOU WERE GOING EASY ON ME, I STILL ENDED UP LIKE THIS
HAH... HAAH

I'LL BECOME STRONGER SO THAT I CAN BECOME HER STRENGTH
I DECIDED THAT I'LL DEFINITELY BECOME STRONGER


I WAS SCARED IN THE BEGIN -NING, BUT I'M ALREADY USED TO IT
I'VE ALREADY MET A BUNCH OF YOU GUYS
HEH
NORMAL HUMANS WOULDN'T EVEN CONSIDER FIGHTING US
I AM SURPRISED OF YOUR HONEST SPIRIT

THERE'S A REASON WHY YOU GUYS CAN'T WIN AGAINST US
HAHA
WHAT I MEAN IS THAT I'M NOT REALLY A NORMAL HUMAN ANYMORE
EVEN SO
...WHAT'S THAT?
THE THING THAT CREATED US IS SOMETHING THAT IS PART OF THE HUMAN HEART

HAVE YOU REALIZED IT? WHILE YOU SLEEP YOU LEAVE MANY THINGS BEHIND IN THE DREAM WORLD
DREAMS ARE THE SORTING OF MEMORIES... AND SUCH, RIGHT? I READ THAT IN A BOOK BEFORE ...I BECAME INTERESTED BECAUSE I WAS ABLE TO USE THIS ABILITY
...THE SCRAPS OF YOUR HEART THAT YOU LEAVE BEHIND
WE ARE BORN FROM THOSE
THE COST OF A FUN DREAM... HUH?
IN OTHER WORDS WE ARE THE CRYSTALLIZATION OF THE "IMAGINATION" THAT HUMANS PAINT
THAT'S WHY YOU GUYS CAN'T WIN AGAINST ...
OK I GOT IT, I GOT IT!

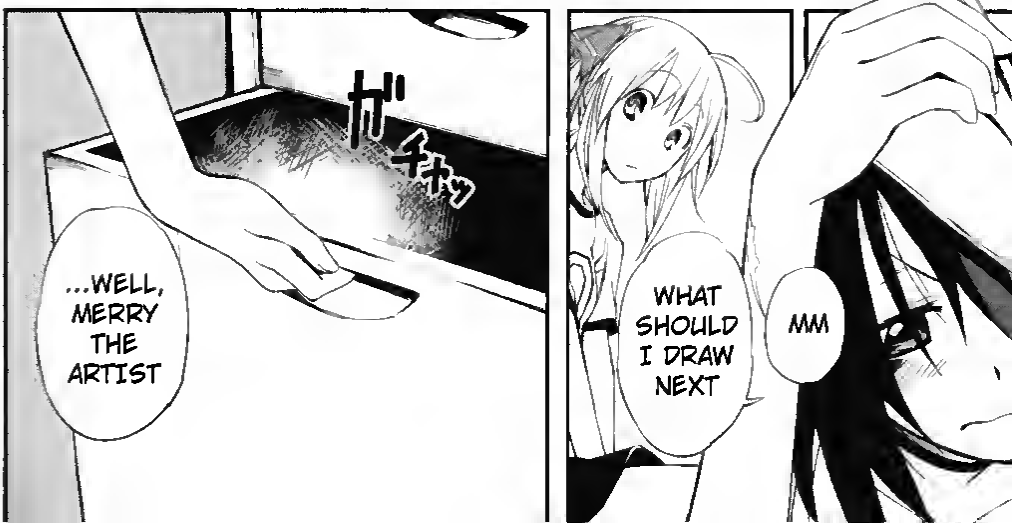
I UNDERSTAND WELL ENOUGH THAT YOU GUYS ARE CRAZILY STRONG!
NOTHING I HEAR WILL SURPRISE ME NOW
I'M SAYING THAT I WON'T LOSE
BUT I WILL TAKE OUT SWORD AFTER SWORD UNTIL I CAN COMPETE WITH THE GUY WHO BUILT THAT MAZE, WITH THIS ONE BODY,
...HOW IRONIC
YOUR WORLD IS BEING CORRODED BY THE VERY BEINGS BORN FROM YOU GUYS
E-?

...BUT I WONDER WHY
IT SEEMS THAT I'VE CHANGED...
PROBABLY BECAUSE OF SOMETHING I GOT FROM YOU
ENGI...
AWESOME! HOW DID YOU DO THAT!?
TEACH ME TOO ENGI!
YOU GUYS ARE... WELL FIRST YOUR WRIST HAS TO...

OKAY!
I'M PUTTING YOUR JUICE HERE
STO
HUH?
WHAT'S WRONG, MERRY THE ARTIST?
HMM?
WHY DID I DRAW SOMETHING LIKE THIS?
WHAT? CAN I SEE?

IT'S BAD... SO IT'S EMBARRAS -SING TO LET YOU SEE
Y- YOU CAN'T! TOP SECRET!

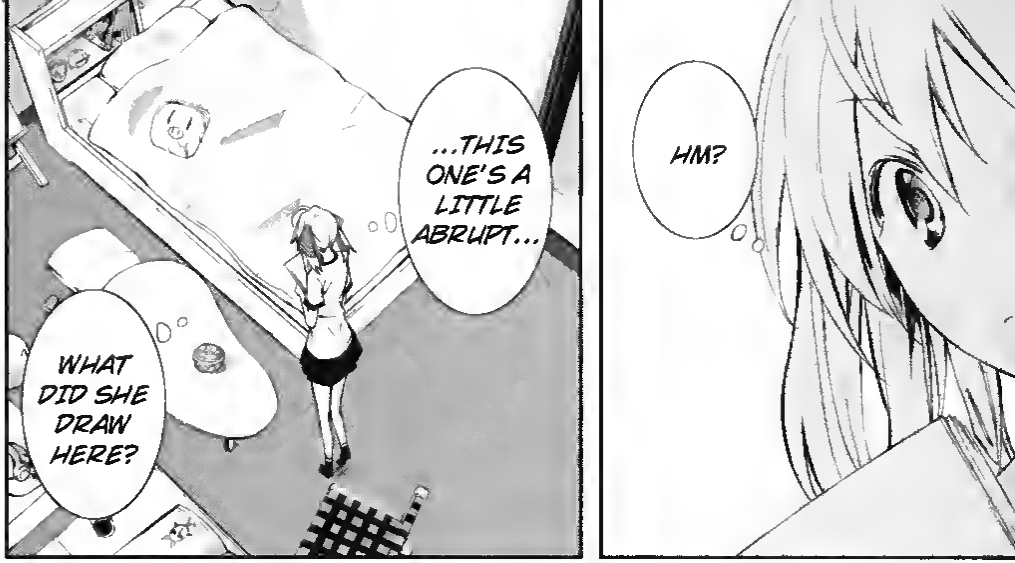
SOMETIMES I DRAW THINGS I DON'T UNDERSTAND VERY WELL
I KNOW, I KNOW.
I'M THE SAME

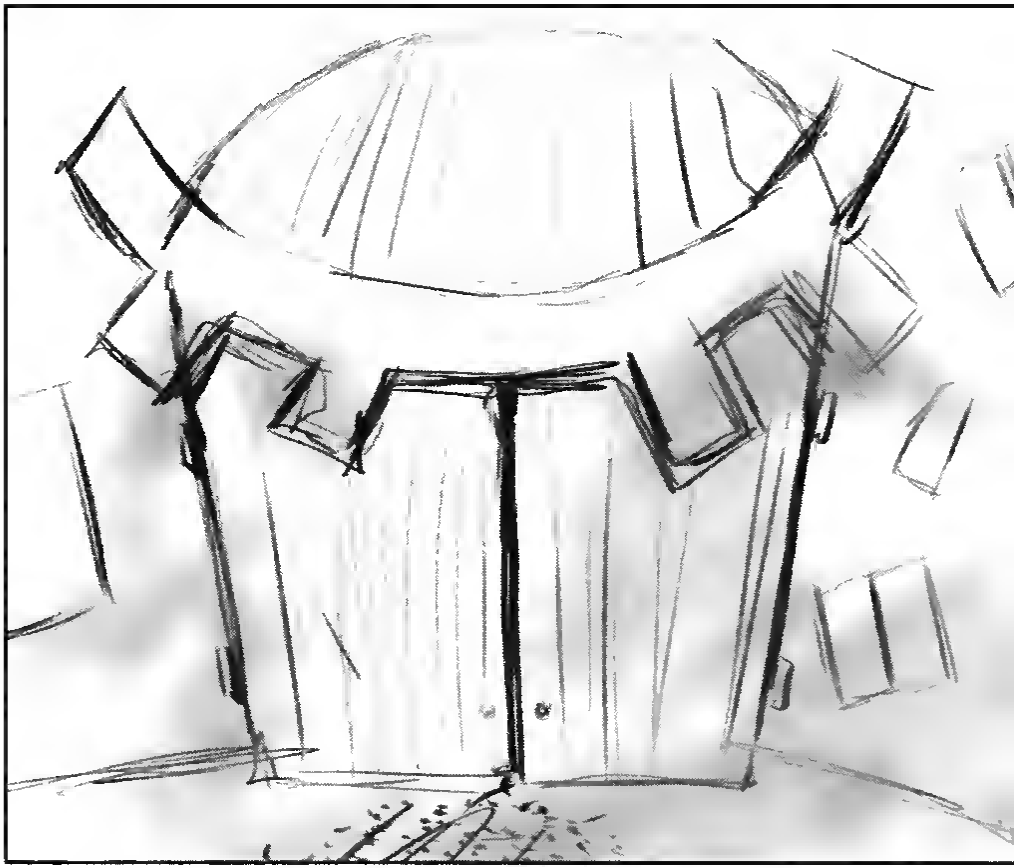

ガチャッ
...WELL, MERRY THE ARTIST
WHAT SHOULD I DRAW NEXT
MM

LET ME SHOW YOU SOMETHING SPECIAL
TRY DRAWING THIS NEXT
WHAT'S THIS? IT'S DIRTY
THAT'S MEAN! IT'S SOMETHING I TREASURE!
HUH? HAVE I SEEN THIS BEFORE...
?
FROM THE BOOKS IN YUMEJI'S ROOM, RIGHT?
IT'S FROM A FICTIONAL HERO FROM A LONG TIME AGO
...MY HERO

!?
THE JUICE... THE JUICE BIT MY TONGUE
CAN YOU GUYS REALLY DRINK THIS STUFF...
W- WHAT'S WRONG, MERRY!?
AAAH SORRY!
NOW THAT I THINK ABOUT IT, YOU CAN'T DRINK CARBONATED STUFF, RIGHT?
I'LL BRING SOME WATER AND SOMETHING TO WIPE WITH!
THAT'S OKAY... I'LL GO GET THEM MYSELF

ドタドタ
Sorry!
...I'M JUST GOING TO TAKE A LITTLE PEEK
AHAHA DONUTS
HOW VERY MUCH LIKE MERRY
WAH THIS IS ME?
DO I REALLY MAKE THAT FACE?


...THIS ONE'S A LITTLE ABRUPT...
WHAT DID SHE DRAW HERE?
HM?



夢喰いメリー

YUMEGUI MERRY

dkthias.wordpress.com
Chapter 19
Raws: Raw Manga
Cleaner: DKThias
Typesetter: DKThias
Translator: Avatar of Dreams
QC: DKThias

I'VE BEEN WORKING FOR TWO DAYS STRAIGHT...
OH, I'M MEETING TAKA ON KUSUDAMA STREET
YOU'RE LEAVING BY YOURSELF TODAY AS WELL?
W-WAIT YUMEJI

STOP, YOU'RE NOT GETTING AWAY THAT EASILY
I'M GOING TOO... GUH
MASTER, I'LL LEAVE THE REST TO YOU!

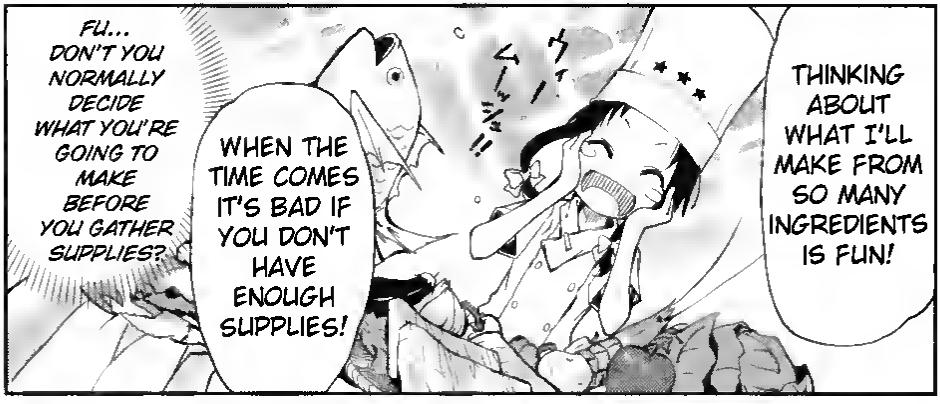
I HAVE NO HOPES AND DREAMS
BUT SWEATING FROM WORK IS ALSO A PART OF YOUTH
SWEATING FROM PLAYING WITH FRIENDS IS A PART OF YOUTH
REM20 Fruitless Flower

ヨロヨロ
UUUH... HEA... VY

くすだま横丁
TUTUYA書店

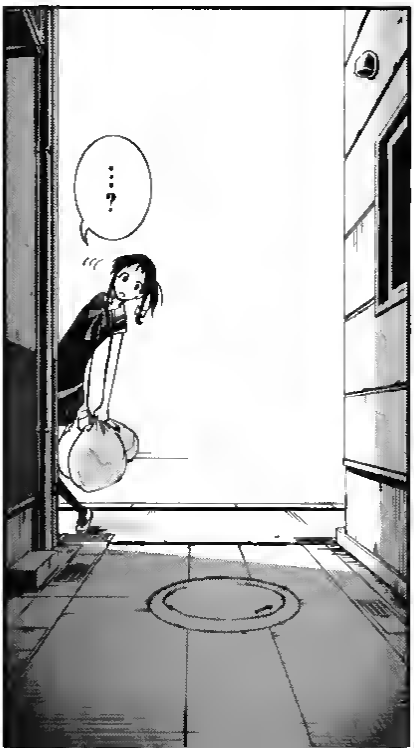
YUI, I HEARD THAT IT'S YOUR TURN TO COOK TODAY, BUT...
WHAT ON EARTH ARE YOU PLANNING TO MAKE?
I'LL DECIDE THAT LATER!

DID I BUY... TOO MUCH?
AS... EXPECTED
フラリ
フラリ


FU... DON'T YOU NORMALLY DECIDE WHAT YOU'RE GOING TO MAKE BEFORE YOU GATHER SUPPLIES?
WHEN THE TIME COMES IT'S BAD IF YOU DON'T HAVE ENOUGH SUPPLIES!
ムムッ!!
ウィ!
THINKING ABOUT WHAT I'LL MAKE FROM SO MANY INGREDIENTS IS FUN!

がくっ
UH...I GUESS THAT'S TRUE
I DON'T MIND BUT... IN THE END IT'LL BE YOUR BODY CARRYING THEM, YOU KNOW?
...ARE YOU GOOD AT COOKING?
I'VE GOT AN IDEA! HOW ABOUT THE PERSON WHO WINS AT ROCK, PAPER, SCISSORS
CARRIES THE BAGS FROM THE NEXT TELEPHONE POLE?
I'M STILL TRAINING!
BUT IT'S THE THOUGHT THAT COUNTS!
I DON'T REALLY UNDERSTAND WHAT'S GOOD OR BAD IN TERMS OF TASTE IN THE REAL WORLD BUT...

THEN, HOW ABOUT WE SWITCH WHILE I'M EATING SO YOU CAN TASTE MY COOKING?
I'M PRETTY CONFIDENT IN COOKING MEAT!
工事中
ALL RIGHT, I'LL LOOK FORWARD TO IT
YOU KIND OF SOUND LIKE FUJIWARA -SAN
THAT IS WHY I PREDICT YOUR FOOD WILL BE DELICIOUS, YUI
THE THINGS YOU PUT YOUR HEART INTO IS WHERE YOUR POWER LIES... THAT IS YOUR STRENGTH

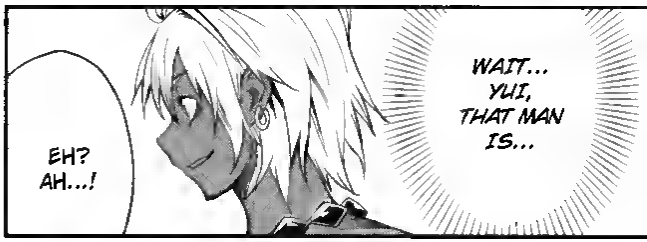

……?

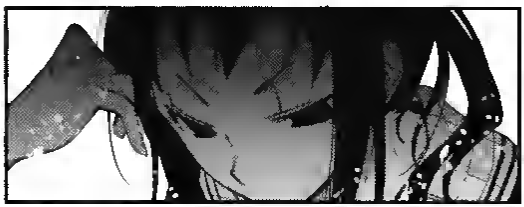
ドンッ
ドンッ
御免
お風呂

KEN! WHAT THE HELL IS WRONG WITH YOU!?
ARE YOU JUST GONNA WASTE YOUR STUDYING ABROAD OPPORTUNITY!?
YOU'RE NOT TAKING ANY DRUGS ARE YOU!?
SORRY, BUT I NO LONGER HAVE ANY CONNECTION TO THE FORMER ME
OF COURSE THAT MEANS TO YOU AS WELL
DISAPPEAR, YOU PIECE OF SHIT

コ!
コ!
SORRY... I'M GOING TO BORROW YOUR BODY
ガサッ

ARE...THEY FIGHTING? WHAT SHOULD WE DO...!


EH? AH...!
WAIT... YUI, THAT MAN IS...



AH? WHAT NOW...
STOP

THEN
IF YOU'VE LEARNED YOUR LESSON, DON'T COME NEAR ME AGAIN

GEH!!
GAIA
WHAT...?

ドド
!
YOU'RE... LANDS-BOROUGH, RIGHT?
YOU'RE FROM THAT GROUP OF NAIVE FOOLS

SHALL I INTRO-DUCE YOU TO THEM NEXT TIME?
KEKEKE, I'VE MADE ONE AS WELL
I'VE BEEN ABLE TO MAKE SOME FRIENDS IN THIS WORLD
...HE'S HERE?
THE PERSON THAT YOU'VE BEEN WANTING TO MEET MOST OF ALL ♪
IS HE NEAR !?
HE'LL LET YOU "MEET" YOUR OLDER SISTER!
MASTER WANTS TO SEE YOU TOO!

GO AHEAD AND DO IT
WHAT'S WRONG? DON'T YOU HATE ME?
INVITE ME TO YOUR GARDEN
MY MAZE IS BEING REPAIRED, SO

KEKEKEH SCARY, SCARY
HEY, LOOKS LIKE YOU CAN'T DO ANYTHING AFTER ALL
!!
ENGI... YOU PROMISED FUJIWARA -SAN...!

I HAPPENED TO FIND HIM WHILE HE WAS WORKING
I MET MASTER
SINCE YOU WENT THROUGH ALL THIS, I'LL ANSWER YOUR QUESTION FROM BEFORE
ズルズル
SO YESTERDAY A NIGHTMARE AND HUMAN WERE "SEPARATED"
Bye!
BUT DESPITE HAVING SUCH A FUN PLAN, NOBODY WANTS TO JOIN IN
GETTING ALONG WITH EVERYONE ISN'T BAD, RIGHT?
TODAY, A SECOND NIGHTMARE WAS "SEPARATED"
Bye Bye!
SINCE I WAS WITH MASTER EARLIER, IF MY LUCK IS GOOD HE'LL STILL BE NEAR
YOU UNDERSTAND WHAT THAT MEANS... RIGHT?

ドゴーン
YOU AND I ARE BOTH LUCKY, AREN'T WE? ...YOURS IS JUST A FULL MOON, THOUGH
EXACTLY ♪
LOOKS LIKE THE NUMBER OF NIGHTMARES COMING TO THIS WORLD IS STEADILY INCREASING, ISN'T IT?
MASTER PHAROS'S LIGHT GETS STRONGER DAY AFTER DAY
WITH THIS, A THIRD NIGHTMARE HAS BEEN SEPARATED

T/N: Language Joke. "Tsuki" means both moon and luck

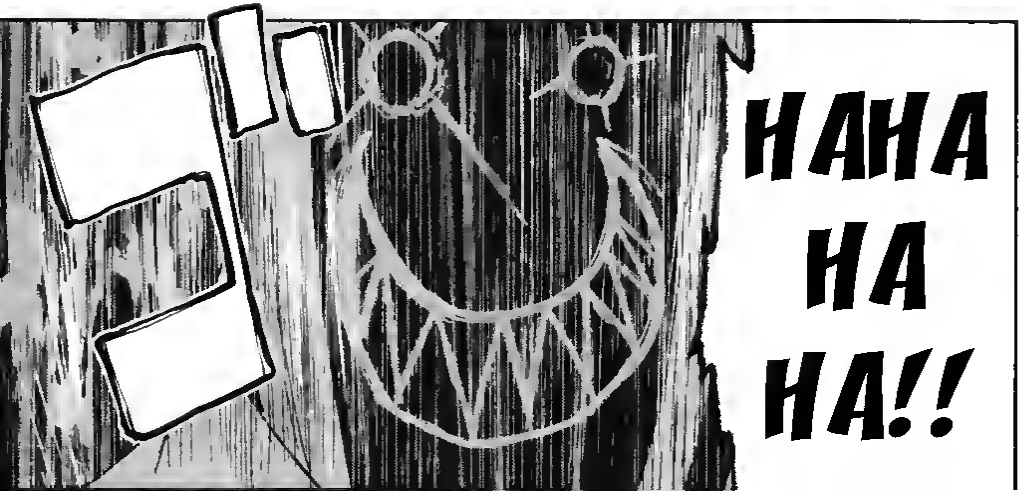
KYAA KYA KYA KYA KYA!!
THOUGH IT'S NOT LIKE YOU CAN HEAR ME ANYMORE!
KEKEH YOU SAVED ME, MASTER
DON'T YOU TALK TOO MUCH, LANDSBO -ROUGH?
...BESIDES, THERE'S NO WAY IT COULD END THIS EASILY, RIGHT?
DON'T WORRY ABOUT IT

HERCULES!
YOU WANTED TO SEE ME, RIGHT!? SMILE!! THREE-PIEEECE!!

YOUR FOOLISH AMBITIONS ARE FINISHED
STEP BACK YUI
I WILL END... MY SISTER'S REGRET
ISN'T THAT A BIT WEAK FOR BEATING YOUR OPPONENT
KAKA, IS THAT ALL YOU'VE GOT...

BOU!!
BOU!!
IT'S A SIN TO HAVE POWER, BUT NOT USE IT
I AM JUST TEACHING OUR BRETHREN THAT!!
FANGS AND CLAWS ARE FOR STEALING THIS WORLD FROM THE WEAK BEINGS THAT ARE HUMANS!!
WHY DO FANGS EXIST IF NOT TO BITE? WHY DOES ONE SHARPEN ONE'S CLAWS IF NOT TO TEAR?

AFTER ALL YOU ARE THE SAME AS YOUR SISTER, A "HAWK WITH TALENT"


HAHA HA HA!!

HAH?

GUH... OHHH -HH!!
MAS- TER!
YOU TALK TOO MUCH HERCU -LES
THERE'S NO NEED TO SHOW YOU OUR DIFFERENCE IN POWER
I HAVE NO INTENTIONS OF LETTING YOU RESIST

FLO-
WER
BLA
-DES
OF
DIVINE
RETRI-
BUTION
SCATTER
SANNA
-SUBI,
FIFTEEN
NIGHTS

I-IT CAN'T BE... MASTER?
IT'S OVER? IS IT OVER?
...YES
THANK YOU YUI

!?
ENGI!!

夢喰いメリー

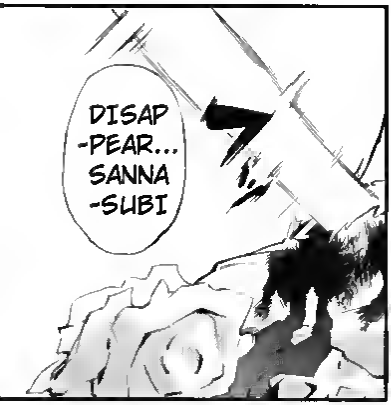
YUMEKUI MERRY

dkthias.wordpress.com

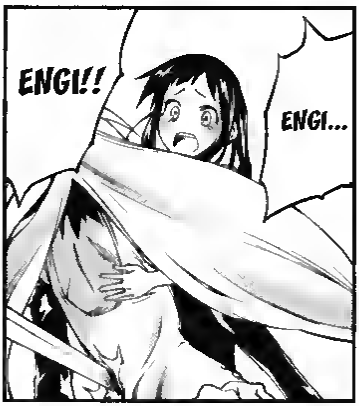
Chapter 20

Raws: Raw Manga
Cleaner: DKThias
Typesetter: DKThias
Translator: Avatar of Dreams
QC: DKThias

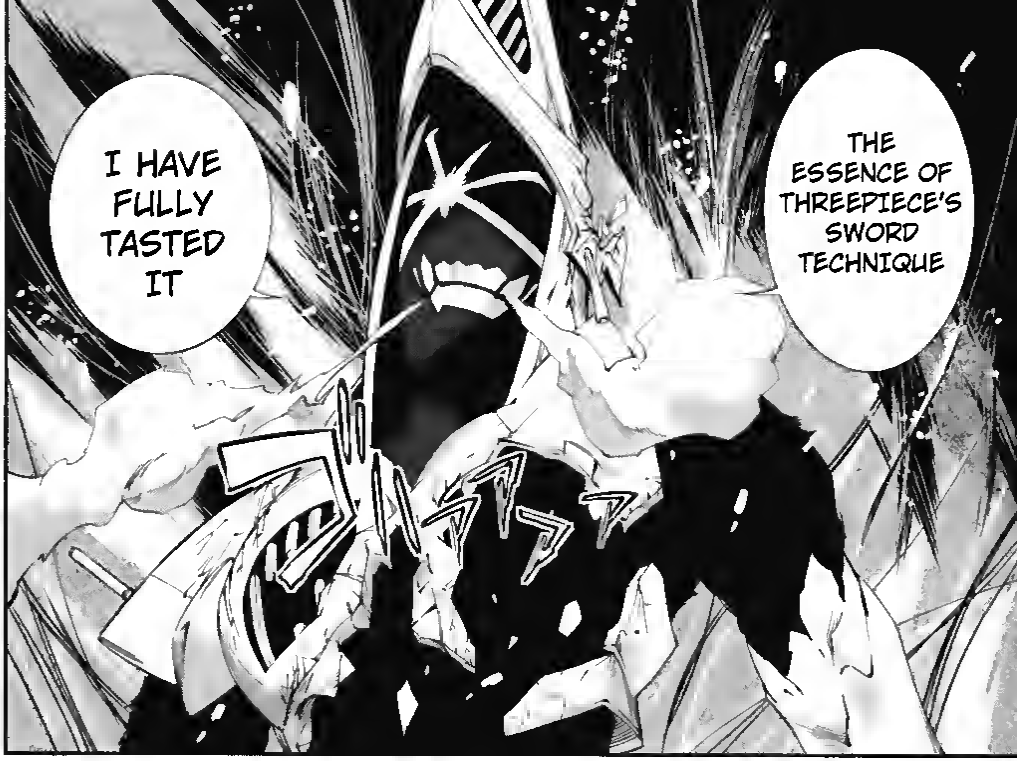
ケホッ…


DISAP
-PEAR...
SANNA
-SUBI

GUH
...


ENGI!!
ENGI...

ズーン

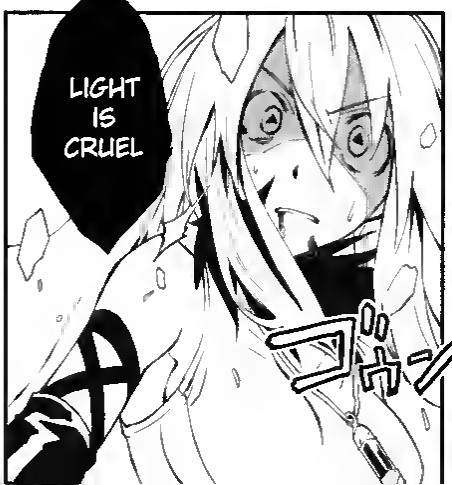


REM21 And Thus Light Was Swallowed

ADULTS CAN'T BECOME FULL LIKE THIS
...BUT IT'S NOT ENOUGH
I'LL FEED YOU UNTIL THAT PITCH BLACK STOMACH OF YOURS IS TORN APART
...IN THAT CASE
TOO BAD
HE RECOVERED EVEN AFTER THAT BLOW...? ...WHAT A MONSTER...!
ISN'T IT MY TURN NEXT? YOU DON'T HAVE ANY COMPLAINTS, RIGHT?
CHI CHI CHI

YOUR SURPRISE ATTACK EARLIER WAS NUMBING
ALLOW ME TO RETURN THE FAVOR
ALTHOUGH THIS WILL BE A LITTLE HARSH

ドゴーン
!?


LIGHT IS CRUEL
ゴゥン

ゴゥン
ゴゥン

WITHOUT ALLOWING ESCAPE AND REVEALING THOSE WHO HIDE
ILLUMINA-TING ONE HUNDRED-THOUSAND WORLDS
THE SAME AS THAT TIME...
THIS IS...
E-E-ENGI! THE SKY IS SPLIT-TING!
SOMETHING IS COMING OUT OF THE GROUND!!
NOW IGNITES HIS CRUEL LIGHT
THE INVINCIBLE KING WHO EXPOSES THE UNIVERSE TO ALL BELOW

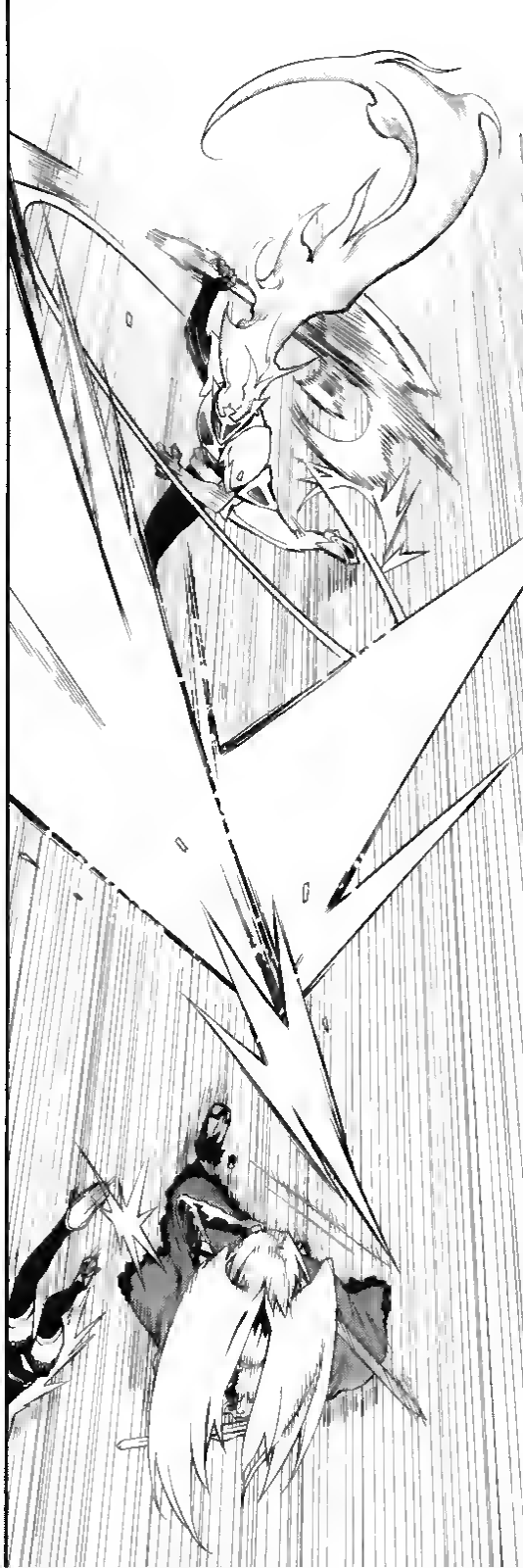
IT'S SHOW-TIME!
WHAT... WHAT IS THIS ENGI!?
THIS PLACE... THIS PLACE CHAN-GED!
TO THINK... IS IT ACTUALLY POSSI-BLE...
MY DREAM WORLD WAS CORRO-DED...?

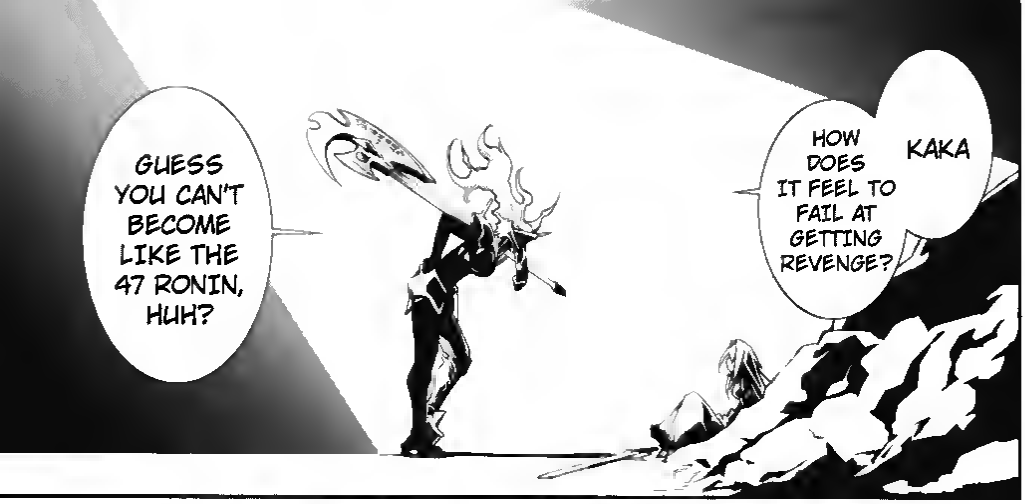
I HOPE YOU'RE READY
...HERE I COME THREE-PIECE
KEKEH THIS IS WHY MASTER IS INVIN-CIBLE
HEAT
ATTACK

ドドド

GUH...
AH...
KUH...!

HEY, THAT WAS NO GOOD




GUESS YOU CAN'T BECOME LIKE THE 47 RONIN, HUH?
KAKA
HOW DOES IT FEEL TO FAIL AT GETTING REVENGE?

MY OATH AND MY SWORD ARE BEYOND YOUR REACH...!!
ガラッ
はぁ、
はぁ、
THEY ARE... BEYOND YOUR REACH

SO I'LL ADD ONE MORE THING
HAH
I CAN'T STAND TO LOOK AT THAT FACE

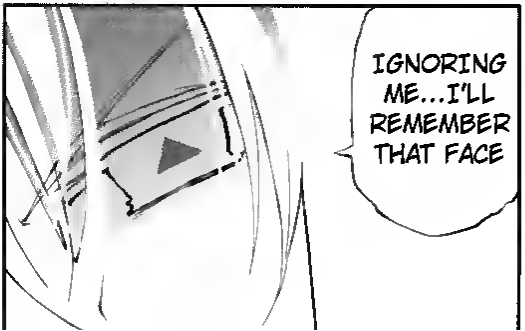
ENGI...!!
IT...
HURTS
A FINE KATANA ISN'T IT. SUCH AN EMOTIONAL MEETING.
I TOOK IT JUST FOR A TIME LIKE THIS
YOUR TEARS OF JOYS JUST WON'T STOP, WILL THEY?
SMILE THREEPIECE
NATURE'S VIOLET FLASH, ROKUZATOU...!
THAT'S... SISTER'S...!!

ALRIGHT, DO IT, DO IT!!
MASTER! I'LL LEAVE IT TO YOU!
...SUCH REGRET. I'M SORRY... SISTER... YUI
NO NEED TO RUSH LANDSBO -ROUGH
WE'LL JUST LEAVE IT LIKE THIS FOR NOW
EH! WHAT'S THAT!?
...WHAT TRICKERY IS THIS, HERCULES?

BURNING ALL THE FIREWOOD TOGETHER MAKES FOR A BETTER MOOD
NEXT TIME I'M BRINGING ALONG ALL OF MY COMRADES
I'M TIRED OF CRUSHING TROUBLESOME PEOPLE ONE AT A TIME
GO HOME AND TELL THE OTHERS
YOUR HOPES AND DREAMS BELONG TO ME
I WILL LEAVE YOU GUYS ONLY DESPAIR
YOU BASTARDS PLAN ON REPLACING HUMANS AND TAKING OVER THE REAL WORLD? DON'T MAKE ME LAUGH
YOU REALLY THINK THERE WILL BE OTHERS WHO WILL HELP YOU DO THAT...!?
HAHAH
UNTIL THAT TIME COMES, BEG FOR MERCY IN THE MUD OF HUMILIATION

DID YOU SAY SOME-THING MASTER?
?
WELL... EVEN SO
...AH THAT'S RIGHT. I ALMOST FORGOT TO TELL YOU SOMETHING IMPORTANT
IF YOU DON'T KNOW MY "ADDRESS" YOU WON'T BE ABLE TO SEND ME A LETTER
OVER THERE IS WHERE MY VESSEL IS
I'LL LEAVE THE REAL WORLD TO YOU

WAIT FOR ME TO KILL YOU

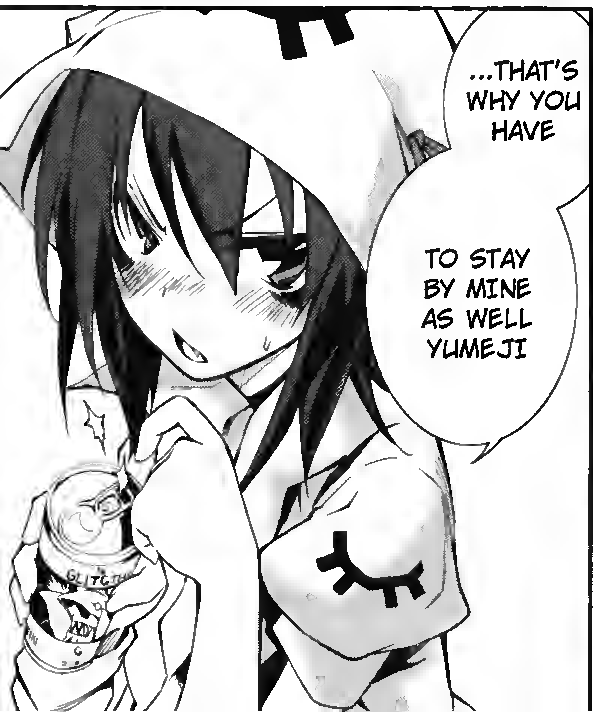


♪Tread
-ing-on♪
-flame's♪
♪-tracks!
UGOH
!?
HEHEN
I'VE
CAUGHT
UP WITH
YOU!
LEAVING
ME
BEHIND
IS NO
GOOD
YUMEJI
AH!
YUMEJI!?

Wha-?
IT'S BEING TAKEN CARE OF
ANYWAYS, WHAT HAPPENED TO YOUR JOB?

...I ALMOST WENT TO A PLACE WHERE I COULDN'T COME BACK
IT'S... YOU FAULT YUMEJI!

Ah, Poor Isana


...THAT'S WHY YOU HAVE
TO STAY BY MINE AS WELL YUMEJI

...SINCE YOU'RE DOING SOMETHING FOR ME
I'M STAYING BY YOUR SIDE

UNDER
-STOOD!
YOU'RE...
FEELING
DOWN
ABOUT
BEFORE,
RIGHT?
AS...
LONG
AS YOU
UNDERSTAND
IT'S FINE
KO...
KOUNAGI
-SAN!?
FUJI...
WARA
-SAN...!

夢喰いメリー

YUMEGUI MERRY

dkthias.wordpress.com
Chapter 21
Raws: Raw Manga
Cleaner: DKThias
Typesetter: DKThias
Translator: Avatar of Dreams
QC: DKThias

BY HERC-ULES...

FUJI-WARA -SAN...
ENGI WAS...

REM22 Power

DON'T TELL ME...
EGG-PLANT LADY WAS...?

EGG-PLANT LADY
YOU FOUGHT HIM? HERCU-LE...
DON'T KILL ME OFF THAT EASILY
ARE YOU ALRIGHT?... ENGI
...I HAVE BEEN SEVERELY WOUNDED. I NEED TO REST FOR AWHILE
...SORRY BUT PLEASE ASK YUI ABOUT WHAT HAPPENED...
...SISTER'S... OUR HONOR HAVE BEEN STAINED
I DEFINITELY... DEFINITELY WON'T FORGIVE... HERCULES

T/N: The kanji for Pharos's name means lighthouse. Another one of Merry's "clever" nicknames

AND DESTROY HIS PLAN!
I'LL MAKE HIM TAKE RESPONSI-BILITY FOR DRAGGING ME TO THIS WORLD!
わたわた
WAIT MERRY -SAN!?
THIS IS THE MERRY -SAN EXPRESS TAXI
AND YOU DON'T HAVE TO CALL ME SO FORMALLY
WE NEED EGGPLANT LADY TO QUICKLY WAKE UP
SO YOU NEED TO GO HOME AND QUICKLY REST UP YUI!
I'M JUST LIKE EGGPLANT LADY
DON'T MAKE SUCH A GLOOMY FACE

...YOU'RE RIGHT
THANK YOU
ALL YOUR FATIGUE WILL DISAP -PEAR
WITH A SMILE AND A "WELCOME HOME"
NO, IT'S NOT LIKE THAT
I GOT IT, NEXT TIME I'LL TREAT YOU TO SOME NOCCHAN SQUID
...AH TAKA?
SORRY BUT I CAN'T COME TODAY
HEY, YOU GUYS...

More trouble!?
THAT'S... MY SHOP -PING BAG
I FORGOT ABOUT IT...
AH...NO, I'M FINE
YOU'RE... THE PERSON WHO WENT AFTER KEN, RIGHT?
NOTHING... BAD HAPPENED, RIGHT!?
KEN... WHY DID IT TURN OUT LIKE THIS?
PERHAPS YOU GUYS KNOW SOMETHING ABOUT IT?

Alright, one more house to go!!
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, HE'S JUST A LAZY GUY... BUT HE'S NOT SOMEONE WHO WOULD DO BAD THINGS LIKE THAT
HE'S...A BIT OF A CARELESS AND IRRESPONSIBLE GUY BUT...

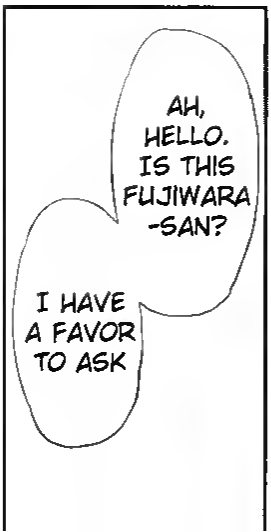
GAIA
WATCHING HIM CHASING AFTER HIS DREAM... I WAS ENVIOUS OF HIM
HE'S A KIND PERSON WHO FOUND SOMETHING HE WANTED TO DO, COMPLETELY DIFFERENT FROM ME

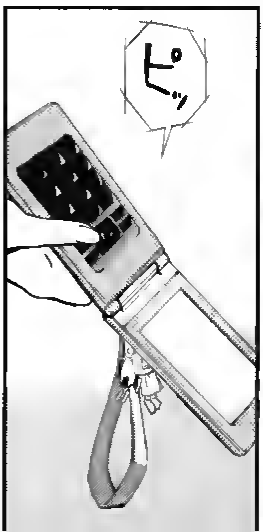
PLEA-SE...
I CAN'T DO ANY-THING FOR HIM...
ドドド
ズズ

RIGHT NOW KEN ISN'T KEN AT ALL
SO... HELP HIM

HA-HA...
AFTERWARDS WHY DON'T YOU GUYS HAVE A FISTFIGHT BY THE LAKE TO PATCH THINGS UP?
IF I WERE TO PUNCH HIM, HE WOULD BE OUT IN ONE SHOT
...I DON'T REALLY UNDERSTAND BUT...I'LL LEAVE KEN TO YOU
WE WILL DEFINITELY BRING BACK OUR FRIENDS
MEN SHOULDN'T CRY
Don't just suddenly drop me!

...YES
...KOU-NAGI-SAN
UU... I REALLY DID BUY TOO MUCH... DIDN'T I?
...DO YOU HAVE A BIG FAMILY?
THE THING IS...
...THAT'S TRUE
WE HAVE TO SEARCH FOR A WAY... TO SAVE THAT KEN GUY
I WONDER IF I'LL BE ABLE TO FIGHT PROPER-LY
WHEN WE MEET OUR NEXT ENEMY

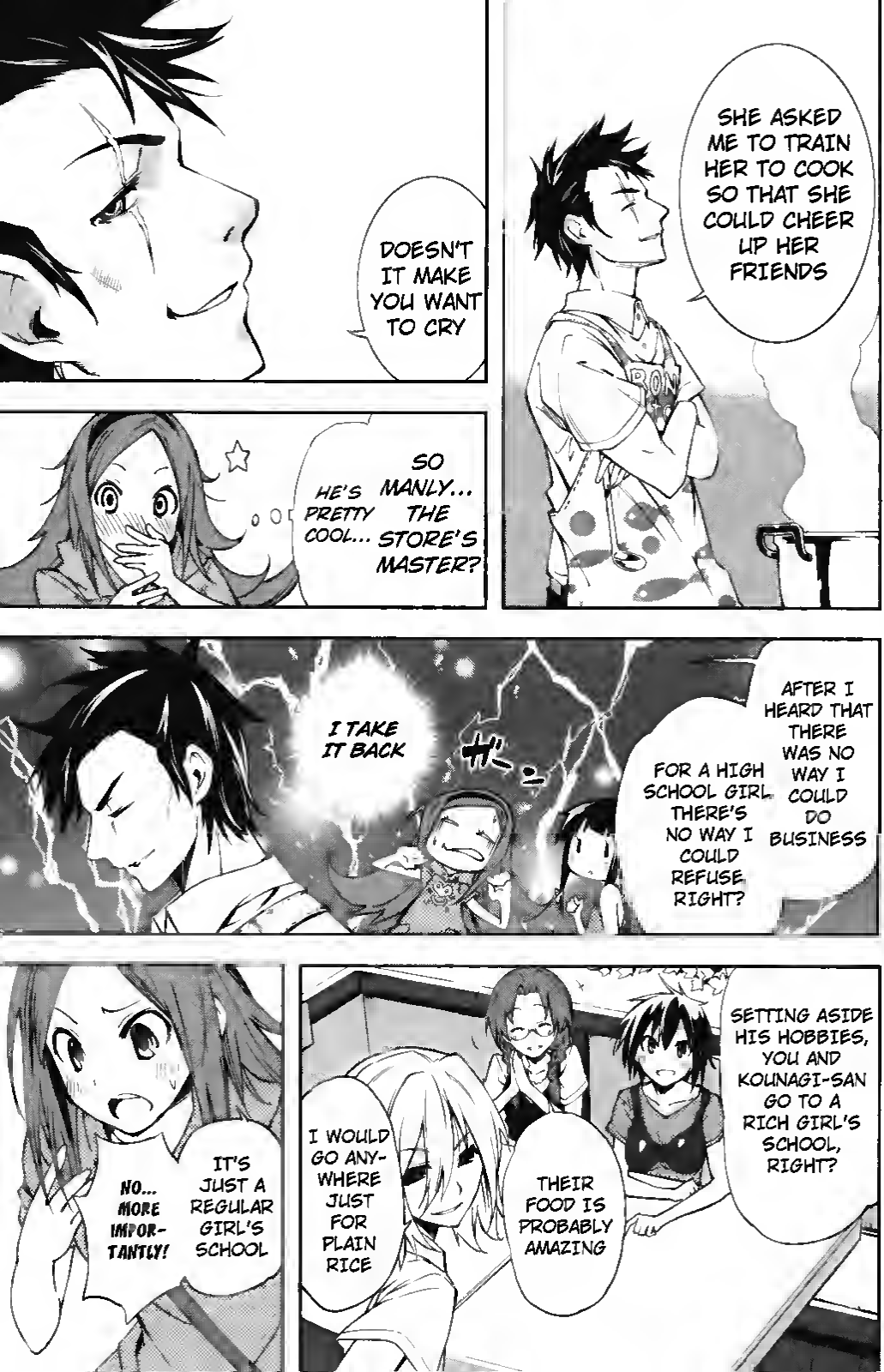

AH, HELLO. IS THIS FUJIWARA -SAN?
I HAVE A FAVOR TO ASK



I... HAVE TO CHEER UP!

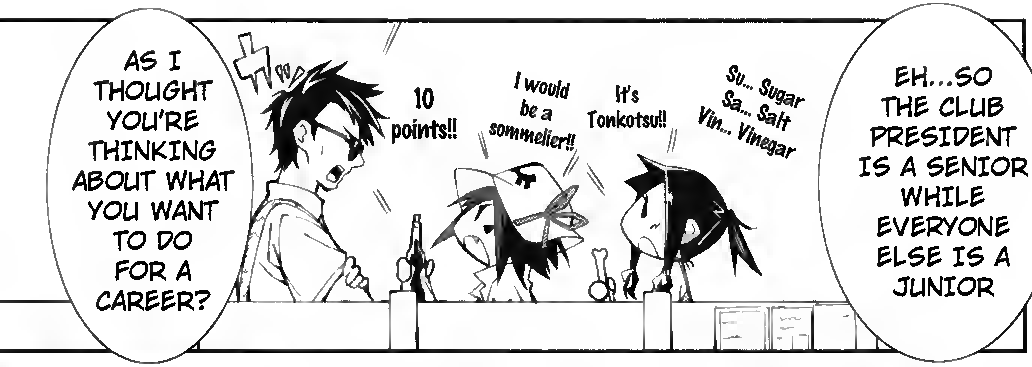
UM? TURN RIGHT AT THIS MAILBOX...
WHAT ARE YOU PLANNING YUI
CALLING ME OUT ALL OF A SUDDEN...
THERE IT IS
HERE, HUH?

カラ..
コロン
GOOD...
GOOD AFTER-NOON
UWA! ONLY STRAN-GERS!!
NAO! YOU CAME
YOU CALLED ME, RIGHT?
WHAT ARE YOU PLANNING TO DO? IT LOOKS LIKE YOU RESERVED THIS STORE

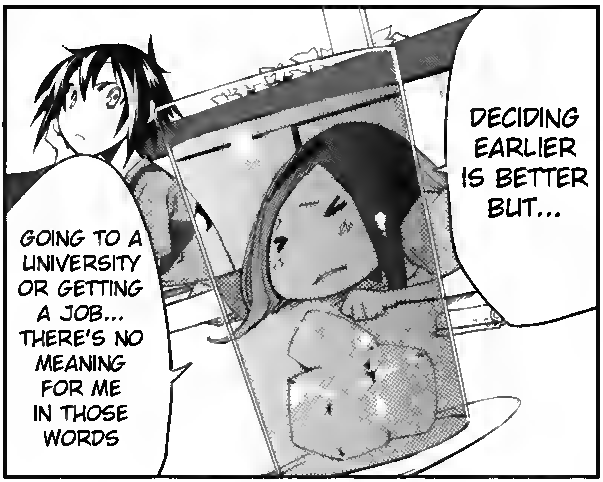

SHE ASKED ME TO TRAIN HER TO COOK SO THAT SHE COULD CHEER UP HER FRIENDS
DOESN'T IT MAKE YOU WANT TO CRY
SO MANLY... THE STORE'S MASTER?
HE'S PRETTY COOL...
AFTER I HEARD THAT THERE WAS NO WAY I COULD DO BUSINESS
FOR A HIGH SCHOOL GIRL THERE'S NO WAY I COULD REFUSE RIGHT?
I TAKE IT BACK
SETTING ASIDE HIS HOBBIES, YOU AND KOUNAGI-SAN GO TO A RICH GIRL'S SCHOOL, RIGHT?
THEIR FOOD IS PROBABLY AMAZING
I WOULD GO ANY-WHERE JUST FOR PLAIN RICE
IT'S JUST A REGULAR GIRL'S SCHOOL
NO... MORE IMPOR-TANTLY!

DO YOU EVEN KNOW WHAT THIS PERSON IS CALLED IN HOME ECONOMICS CLASS?
"EVEN A DOG WOULDN'T TOUCH A HUSBAND-WIFE ARGUMENT OR YUI'S FOOD"

T/N: This is a play on the saying "夫婦喧嘩は犬も食わない" which literally means something like "not even the family dog has the appetite to get involved in a husband-wife argument"


AS I THOUGHT YOU'RE THINKING ABOUT WHAT YOU WANT TO DO FOR A CAREER?
10 points!!
I would be a sommelier!!
It's Tonkotsu!!
Su... Sugar Sa... Salt Vin... Vinegar
EH...SO THE CLUB PRESIDENT IS A SENIOR WHILE EVERYONE ELSE IS A JUNIOR

I GUESS...
THEN NAO-CHAN
DO YOU HAVE ANY DREAMS OR GOALS?


GOING TO A UNIVERSITY OR GETTING A JOB... THERE'S NO MEANING FOR ME IN THOSE WORDS
DECIDING EARLIER IS BETTER BUT...

AND REWRITE OUR SCHOOL'S HISTORY OF ALWAYS DROPPING OUT DURING THE PRELIMINARIES!
OHH
ARE AIMING FOR THE ALL-JAPAN COMPETITION!
YUI AND I AND OUR MUSICAL DEPARTMENT
I DO!

I THINK YOU WILL DEFINITELY FIND YOUR ROAD TO SUCCESS SOMEDAY
SO IF YOU REALLY PUT YOUR HEART INTO SOME-THING
YOU'RE STILL A SOPHO-MORE NAO
SANA, YOU ARE...
SUCH A DREAMY LITTLE GIRL
SAKI-CHAN!!
WHAT ABOUT YOU KIRISHIMA -SAN?
AH HMM...
HEY... DON'T TELL EVERYONE... IT'S EMBARRASSING
ISANA TOLD ME SHE HAS WANTED TO BECOME A PICTURE BOOK AUTHOR FOR A LONG TIME

TO...TO BE WITH THE ONE YOU LOVE... FOREVER?
ボーッ
ガラ
ガラガラ
ハリボリ
?
AMAZING! THAT'S SO LADYLIKE!!
テカテカ
WHO IS IT!? IS HE HERE!?
ホカホカ
AH!! IT WAS JUST AN EXAMPLE!
AH! IF WE'RE TALKING ABOUT DREAMS I SAW AN INTERESTING ONE
WAIT KIRISHIMA -SAN, PLEASE DON'T CHANGE THE TOPIC!
グツグツ
WAH! MERRY, THE POT'S BOILING OVER!

SORRY, I'M GOING OUTSIDE FOR A BIT
EH?
MERRY? WHERE DID SHE GO?
...ONE MOMENT IT'S "STAY BY MY SIDE" AND THE NEXT SHE'S LEAVING BY HERSELF
QUITE THE BUSY PERSON
AS I THOUGHT... EVERYONE HAVE THEIR DREAMS
.....

...I DON'T BELIEVE IN MYSELF
EVEN THOUGH YUMEJI BELIEVES IN ME
...EVEN THOUGH I DECIDED I WOULDN'T WORRY ANYMORE...
...CAN I REALLY PROTECT DREAMS?
IN THE END, I DON'T KNOW WHO I AM
I'LL TAKE A RUN TO CLEAR MY MIND!
NO! I'M GRUMBLING TO MYSELF AGAIN...
FOR TIMES LIKE THESE...

ぐっ
ぐっ
AH KIRISHIMA, THAT'S CALLED A LUCID DREAM
LUCID DREAM?
This is a bank robbery!!
YOU REALIZE THAT YOU'RE IN A DREAM WHILE YOU'RE DREAMING
YOU CAN MOVE HOWEVER YOU LIKE...
IT'S A DRE-AM!!
YOU CAN MESS AROUND WITH ANYTHING... AND DO THINGS LIKE BECOME A HERO, RIGHT?
ドシュー!?

AS EXPECTED OF THE DREAM FANATIC
CALLING ME A DREAM FANATIC IS...
WELL... I GUESS DAYDREAMS ARE KIND OF LIKE LUCID DREAMS
...I SEE. LUCID DREAMS, HUH?
I... HAVE ALSO SEEN ONE BEFORE

IN THE DREAM I MET A PERSON FROM ANOTHER WORLD
...EH?
IN THE END I HAD TO SAY GOOD-BYE TO HIM BUT...
RIGHT NOW I'M USING HIM AS A MODEL FOR THE STORY THAT I'M WRITING

THAT'S RIGHT!
IN THE DREAM, FOR SOME REASON FUJIWARA-KUN AND MERRY WERE...
HEY
IT WAS A DREAM, RIGHT?
OUR PRESIDENT IS SURPRISINGLY ROMANTIC, ISN'T SHE
YU... YUMEJI?

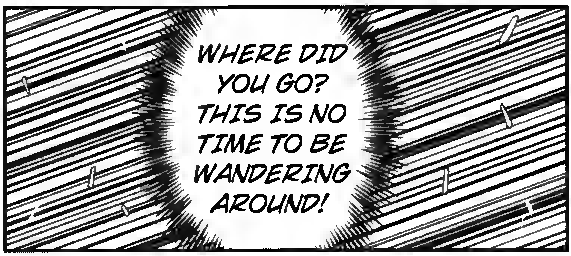
WAIT... WAIT A SECOND
THAT... YOUR DREAM... YOUR GOAL... IS?
?
CALLING YOURSELF YUMEKUI
YOU ARE...
VARIOUS THINGS HAVE HAPPENED
VARIOUS THINGS HAVE BEEN SAID
I LOST SIGHT OF WHAT HAPPENED IN THE VERY BEGINNING

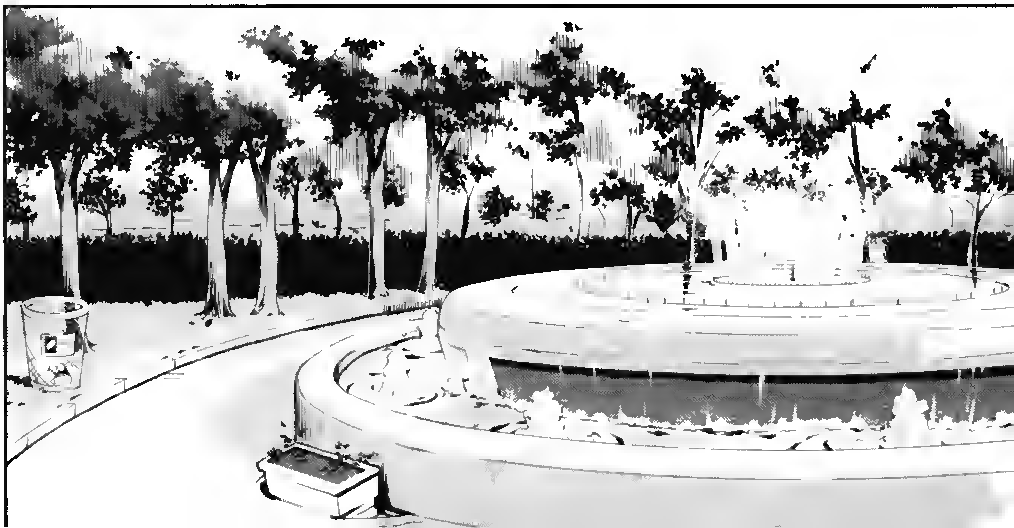
YOU CAN SEND ME BACK, HUH?
IT'S THE SAME AS IT ALWAYS HAS BEEN
TO BECOME A ROMANCE NOVEL WRITER

...I HAVE FOUND IT
YUMEJI!?
AT LAST I'VE FOUND ONE TRUTH MERRY
AFTER LOSING OUR WAY I'VE RETURNED TO THE START

YOU PROTECTED HER DREAM

YOU REALLY SENT THE NIGHTMARES WHO WERE POSSESSING PEOPLE BACK!!





AH! ONEE-CHAN!
?
キィ...
AH YOU'RE THE ONEE-CHAN FROM BEFORE!
AH MINATO, RIGHT?
HOW ARE YOU DOING?
HEHE, TODAY I'M WITH A FRIEND
I'LL INTRO-DUCE YOU!
A FRIEND?

THIS IS HINA-CHAN!
DON'T YOU FEEL HOT WEARING THOSE CLOTHES?

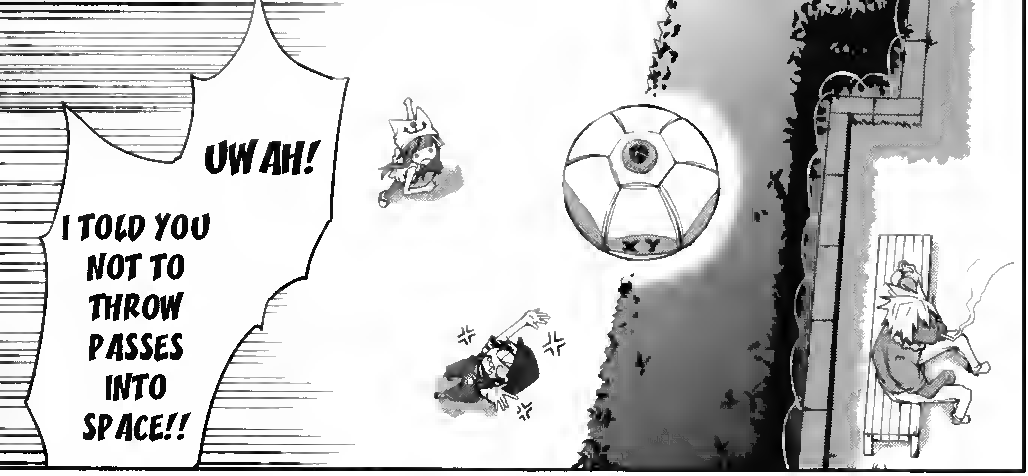
夢喰いメリー

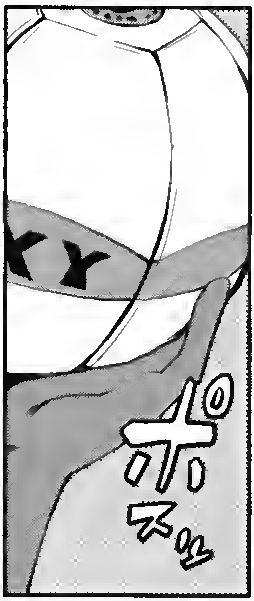
YUMEKUI MERRY

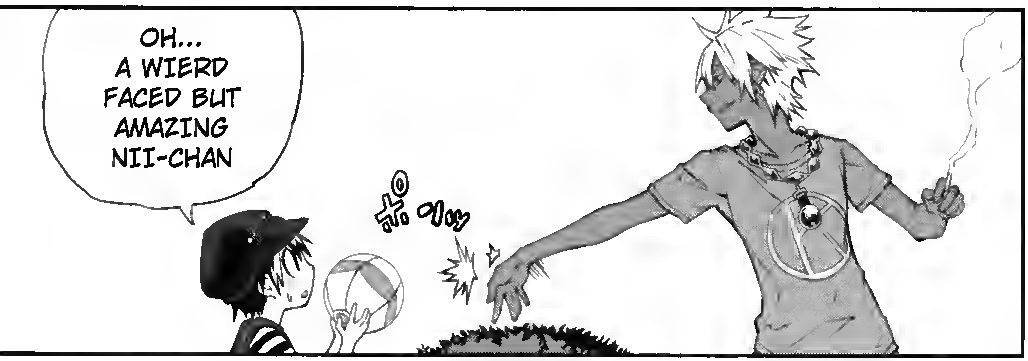
dkthias.wordpress.com
Chapter 22
Raws: Raw Manga
Cleaner: DKThias
Typesetter: DKThias
Translator: Avatar of Dreams
QC: DKThias

ふぃか
FU...
I HAVE NOTHING TO DO UNTIL WE MEET
REM23 First Step
HEY NEE-CHAN!! WHERE ARE YOU THROWING IT!?

DON'T MAKE FUN OF THE FACT THAT I'M SMALL!!
DO YOU THINK THAT I'M A GIANT OR SOME-THING!?
THINK ABOUT MY HEIGHT BEFORE YOU THROW!
KEKEH SHE'S JUST A NORMAL BRAT BEFORE OUR APPOINT-MENT
HER FRIEND DOESN'T KNOW ABOUT HER SPLIT-PERSONA-LITY
NOR DOES SHE REALIZE THAT WE'RE GOING TO GO "SEARCH FOR COMRADES" LATER!


UWAH!
I TOLD YOU NOT TO THROW PASSES INTO SPACE!!




OH... A WIERD FACED BUT AMAZING NII-CHAN

IF I CAN'T CATCH IT THEN THE GAME WOULDN'T BE CALLED PLAYING CATCH!
LIKE I SAID THROW IT LIKE THIS! LIKE THIS!
SHU... SHUT UP! THIS BALL ISN'T NORMAL!
YOUR CLOTHES ARE WHAT'S NOT NORMAL!
DON'T FIGHT YOU TWO!

...YOU ARE...
...THAT LITTLE CLOWN!?
SHOWS AREN'T SUPPOSED TO START TOO EARLY OR TOO LATE
BUT THAT'S NOT THE CASE FOR VIP'S

TIME TO WAKE UP
SISTER
GOOD MORNING

THE NEXT PLACE SHE MIGHT BE...
THIS PARK... HUH?

!!

THERE SHE IS! SHE REALLY WASTED A LOT OF MY TIME...
……?

OW!!

BEING HIT BY CHILD... WHAT A PUNISH-MENT

FU... SO THIS IS ONE OF THOSE ANNOYANCES YOU WERE TALKING ABOUT?
THAT'S RIGHT SISTER
THOUGH I DON'T WHY SHE HAS THE SAME FORM AS HER NIGHTMARE IN THE REAL WORLD...

I DON'T HAVE ANY BUSINESS WITH YOU GUYS! BRING THE LIGHTHOUSE MAN HERE!!
SAYING THAT EVEN THOUGH YOU'RE A CHILD!

WILL MASTER GET MAD? I DON'T THINK SO KEKEKE
THE TRUTH IS I TOLD HERU THAT WE WOULD CRUSH YOU GUYS ALL AT ONCE BUT...
BUT THERE'S NO REASON TO THE LET THE ONES RIGHT IN FRONT OF ME GO, RIGHT?
...LOOKS LIKE WE'RE DOING THIS
WHAT... WHAT ARE YOU AND HINA-CHAN TALKING ABOUT?
ALSO
LET'S CHANGE THE SETTING SO THAT WE CAN TAKE OUR TIME
I'M... NOT A CHILD YOU KNOW?

キィーン
……！

I AM CHAIN NOIR
AFTER ALL... FOR ONE-NIGHT STANDS
THERE'S NO NEED TO REMEMBER ME
LITTLE WASH-BOARD GIRL
NOW THEN... HOW WILL I DO THIS, I WONDER
...FU
EGG-PLANT LADY IS BETTER LOOKING THAN YOU

DAMN IT, ANOTHER ONE!
I... HAVE TO QUICKLY TELL MERRY ABOUT WHAT THE CLUB PRESIDENT SAID!

MERRYYYYY!!
YUMEJI ...!!
...SO THAT'S THE HUMAN SHE'S WITH?
YOU GUYS ARE COMPLETELY DIFFERENT FROM EACH OTHER
THAT GUY...!!
I HAVE A DEBT TO PAY BACK TO THE GUY WHO DESTROYED MY MAZE
...MIND IF I TAKE HIM?
OF COURSE NOT

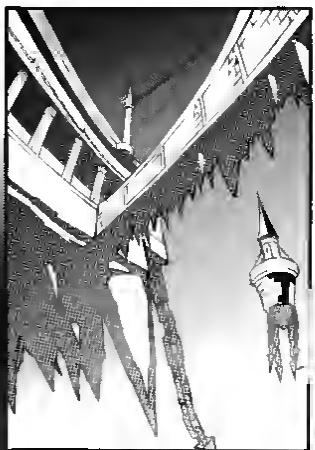
HERE I GOOOO!!
ドドドドド
WA...
WAIT !!
FREEZE
ダダダッ

!!
Keep Out
...PERVER-TED WOMAN!
SHALL WE ENJOY OUR FEMALE BONDING OVER HERE?
OVER THERE IS FOR MALE BOND-ING

I HAVE SOME BUSI-NESS WITH MERRY
...DON'T GET IN MY WAY

KIKE-KEKE
BEFORE ASSEMBLING I'M GOING TO TURN YOU INTO A PLASTIC MODEL

THERE'S ONLY ONE NARROW BRIDGE OVER THERE


...THERE'S NOWHERE TO RUN. THE DISTANCE TO RETURN ONCE...

HEY WAIT. NO WHERE TO RUN?
I'M PLANNING ON RUNNING AWAY?
NO THAT'S WRONG!
THIS IS NO JOKE! I DECIDED I WOULDN'T LOSE, RIGHT!?
HYA
HAA-AA!!!
HAVEN'T I FINALLY RETURNED TO THE STARTING POINT!?
THAT'S RIGHT, THE START!
THAT'S WHY THIS GUY IS...

THE FIRST... STEP!!

I'M DEFINITELY GOING TO KILL YOU!!
YOU'RE DEAD
KIKEKE
THAT'S FINE, JUST FINE!
PREPARE YOURSELF YUMEJI FUJIWARA!
NOW THEN... IT BEGINS!
ズズッ
CHAIN-LINKED SPEAR "TUBEROSE'S WEDGE"

ISN'T IT TIME YOU GOT SERI-OUS?
I'M BORED OF YOUR PASSIVE-NESS
HEY

YOU'RE JUST SAYING WHATEVER YOU WANT!
EVEN THOUGH YOU KNOW I CAN'T FIGHT BACK!
IF SHE KEEPS COMING LIKE THIS...
THINKING OF A SUITABLE WAY TO FIGHT ME... IS USELESS YOU KNOW?
I'M QUITE A STUB-BORN WOMAN
YOU AND I, OUR SCREAMS WILL INTERTWINE AND FADE
NOW, LET'S FIGHT UNTIL ONE OF US REACHES THEIR LIMIT

IT'S FINE, JUST A LIGHT WOUND!
OW...!

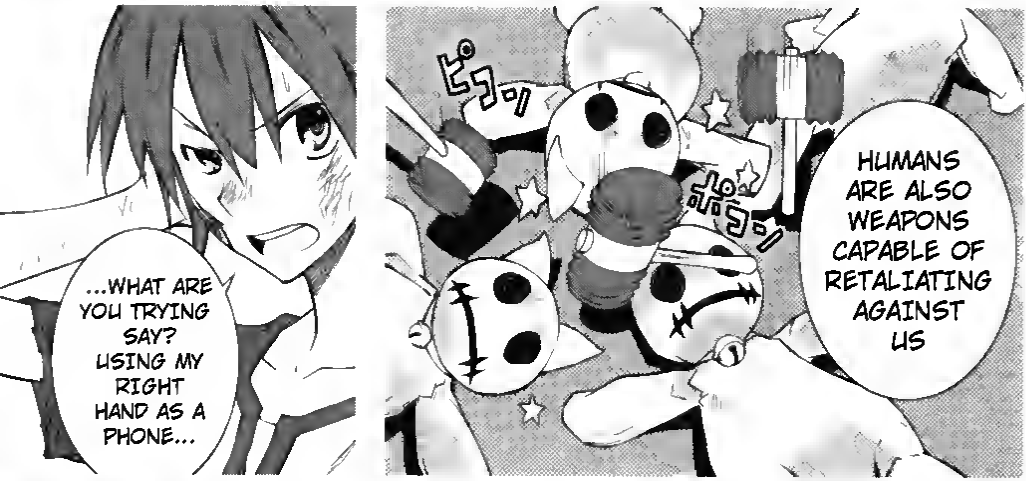
DAMN IT...!
I MAY BE WEAK COMPARED TO OTHER NIGHT-MARES
BUT THERE'S NO WAY I WOULD LOSE TO A HUMAN ♪
I THINK I'VE WON?
TIME TO CUT YOU UP

WHOOPS!
LOOKS LIKE YOU HAVEN'T GIVEN UP YET
YOU HAVE TO LEARN TO RELAX!
I'M NOT ONE TO BOAST, BUT THERE'S NOTHING WORSE THAN GIVING UP
IT WON'T END LIKE THIS!!
...CAN YOU HEAR ME KID?

CAN YOU HEAR ME KID?
JO... JOHN!?

WHETHER OR NOT YOU ARE ABLE TO MAKE USE OF IT DEPENDS ON YOU
OUT OF RESPECT I WILL GIVE YOU ONE HINT ABOUT THE STRENGTH OF YOUR HEART
ONE THING
...?
DO YOU KNOW WHAT THAT IS?
"LUCID DREAM"
HOW IRONIC, KNOWING ITS MEANING FOR A TIME LIKE THIS
...WHO'S HE TALKING TO?

DREAMS CAN BE REWRITTEN BY US FOR THE CONVENIENCE OF THE PEOPLE SEEING THEM
TRYING TO ACCOMPLISH THIS MAY BE EXTREMELY TROUBLE-SOME, BUT...

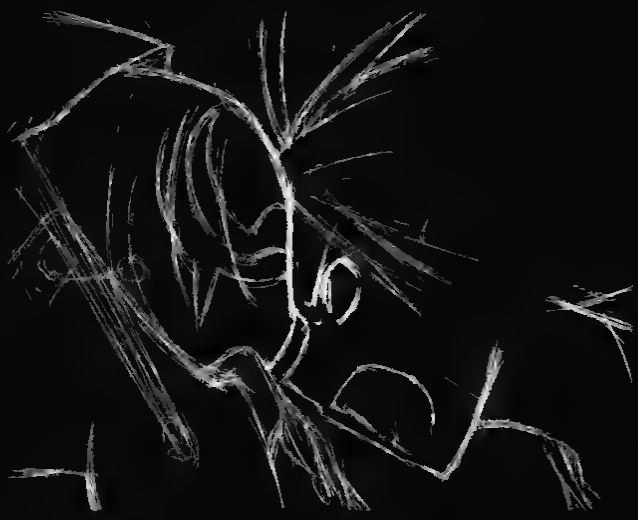

...WHAT ARE YOU TRYING SAY? USING MY RIGHT HAND AS A PHONE...
ピヲ...!
ポヲヲ...!
HUMANS ARE ALSO WEAPONS CAPABLE OF RETALIATING AGAINST US

DON'T YOU REMEMBER?
THIS "DAY-DREAM" IS NO EXCEP-TION
THE POWER TO MAKE THE IMPOSSIBLE, POSSIBLE

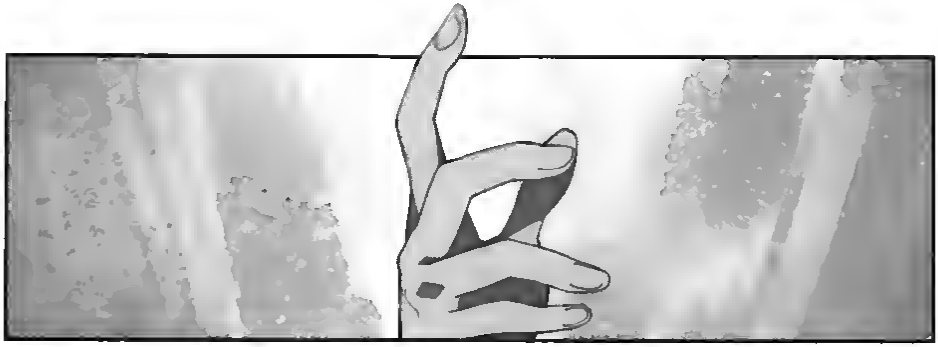
MOLD ITS FORM WITH YOUR HANDS INTO SOMETHING YOU CAN GRASP!!
IF THE POWER TO EXERT YOUR BELIEFS AND RESOLVES IS NECESSARY
ギ…ッ

夢喰いメリー

YUMEKUI MERRY



dkthias.wordpress.com
Chapter 23
Raws: Raw Manga
Cleaner: DKThias
Typesetter: DKThias
Translator: Avatar of Dreams
QC: DKThias



IF THEY DON'T EXIST, THEN MAKE THEM
TO BECOME A PROTECTOR, PICK UP A SHIELD
TO BECOME A SOLDIER, PICK UP A WEAPON

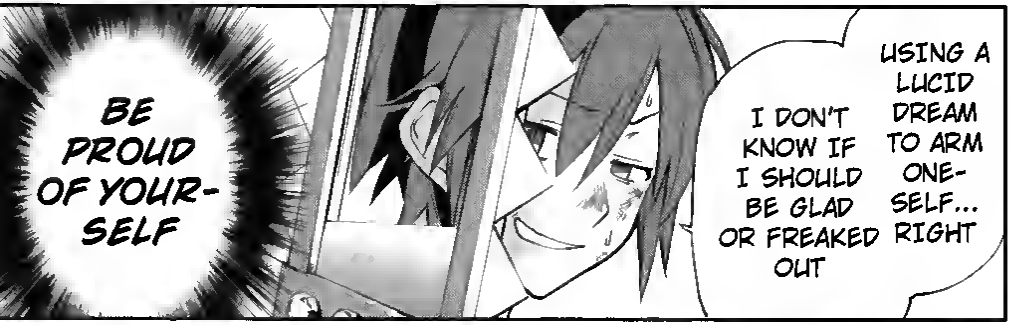
BUT RATHER, THAT CREATING THE STONE THAT WILL CAUSE THE WATER TO RIPPLE IS POSSIBLE
I'M NOT SAYING TO USE A LUCID DREAM TO TAKE CONTROL OF DAYDREAMS
THAT'S STEP ONE

REM24 THE SECOND STEP TO BRAVERY

RELEASE WHAT'S IN THE MIND!!
...THOUGHTS CREATE DREAMS... THOUGHTS REWRITE DREAMS...
BUT YOU KNOW
WHAT... WHAT IS HE PLANNING TO DO...?

NOT ATTACKING SOMEONE WHILE THEY'RE TRANSFOR-MING
ONLY HAPPENS ON TELEVISIOOOON!!
OH OH
OH-AHH
AHH-HHH-HHH!!

!?
MAGNIFI-
CENTLY
DONE KID


USING A LUCID DREAM TO ARM ONE-SELF... RIGHT
I DON'T KNOW IF I SHOULD BE GLAD OR FREAKED OUT
BE PROUD OF YOUR-SELF

HOW-EVER... CHOO KEKE--SING KEH MY SWORD OF ALL THINGS
IT CAN'T BE HELPED. IT WAS THE FIRST THING THAT CAME TO MIND
I CAN'T IMAGINE THE FORM OF SOMETHING I'VE NEVER SEEN BEFORE CLEARLY

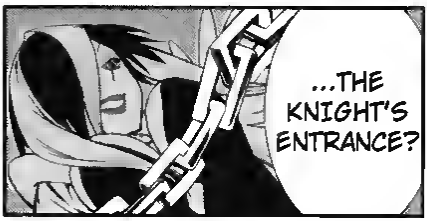
DOING THINGS LIKE THIS IS POSSIBLE IF YOU UNDERSTAND HOW
DON'T UNDERES-TIMATE HUMANS
...THAT LOOKED JUST LIKE...
A NIGHT-MARE'S ABILITY?
AM... AM I GOING TO DIE?
BUT I DO UNDERSTAND. WON'T IT HURT IF I GET SLICED BY THAT?
ALLOW ME TO RETURN THE FAVOR FOR WHAT HAPPENED BEFORE!
...BUT I'M A MAN TOO
PRO-BABLY

HEEE-
EEEE-
EEE!!
PREPARE
YOURS-
EEEELF!!
ブチブチッ

WHAT WAS THAT?
I CAN'T EVEN FEEL THESE LIGHT BLOWS
!!
OUCH...

THIS IS BAD...!
YOU... REALLY CAN'T DO ANYTHING, CAN YOU?

YUME-
JI!!


...THE KNIGHT'S ENTRANCE?

NOT AT ALL

I'M HER...
CON-TRACT PARTNER!!

ポーッ…
DON'T WORRY

YUMEJI... AS I THOUGHT YUMEJI IS...

...YOU FOUGHT HARD

BREAK... THRO-UGH?

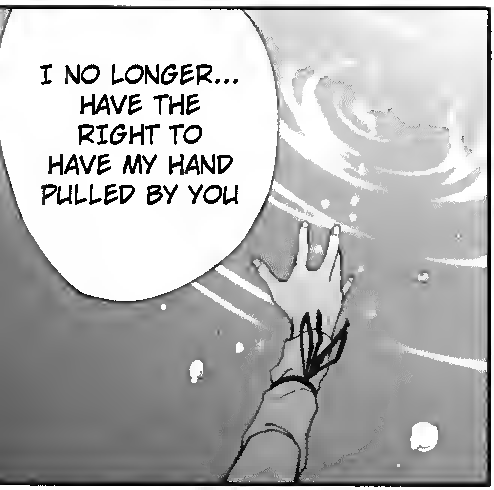
I BROUGHT BIG NEWS
A REAL BREAK-THROUGH YOU KNOW?

BU...
AH! YOU REMEM -BER, RIGHT?
YUME -JI!!
GAH ...!!
HEY...

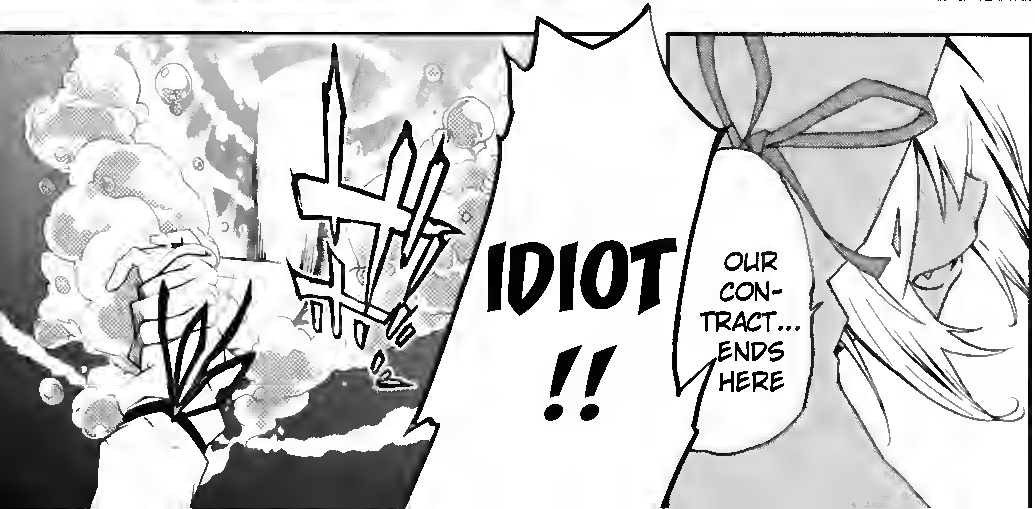
ARE YOU AN IDIII -OOOT?
TURNING YOUR BACK ON YOUR ENEMY TO HIT ON SOME GIRL?
GUH... AHH
NOW THEN WHY DON'T YOU TELL ME WHERE YOU WANT ME TO MAKE A HOLE OR WOULD YOU PREFER LEAVING IT AS IT IS?

STOP IT
BUT LET YUMEJI GO
MER-RY...?
Do what you want with me
I THOUGHT I COULD PUT ON A CAREFREE FACE...BUT IN THE END... IT WAS NO GOOD
I WAS WRONG ABOUT SENDING NIGHTMARES BACK... AS I THOUGHT THERE'S NO WAY BACK FOR ME

BECAUSE I CAN'T CLING ONTO YOU YUMEJI...
YOU WILL BE FINE EVEN IF I DIE


I NO LONGER... HAVE THE RIGHT TO HAVE MY HAND PULLED BY YOU

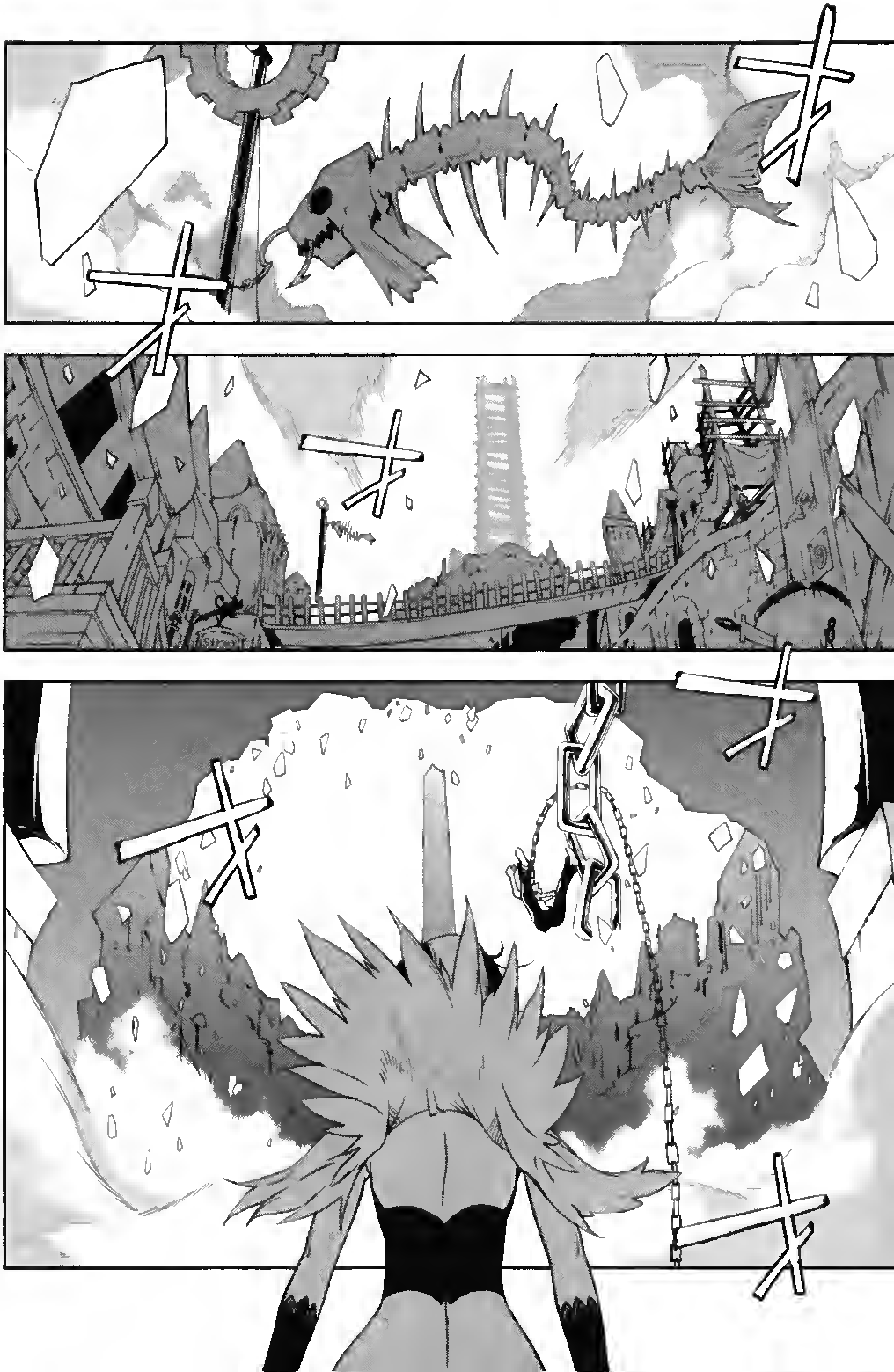
I'M SORRY YUMEJI


IDIOT !!
OUR CON-TRACT... ENDS HERE

DON'T SAY THINGS WITHOUT THINKING
HOW MANY TIMES HAVE I TOLD YOU THAT?
はぁ。
I WON'T REST UNTIL I FINISH WHAT I STARTED
ばぁっ
FACING YOU, WHILE I SEND YOU HOME, IS MY DREAM
THAT'S WHY IF YOU GIVE UP... IT'S THE SAME AS ME FAILING

...CONTINUE WHAT YOU'RE DOING AFTER YOU'RE DEAD
...WHILE I DO LIKE PUSHY MEN...
DON'T LET YOUR HEART SWAY
REMEMBER THAT EMOTION
THIS IS.. AN EMERGENCY
!?
...YOU'RE REALLY ANNOYING...

LEND ME YOUR HAAA-AAND!!
EVEN HELP FROM CATS IS FINE, SO
WHAT... IS THIS...



TO BE ABLE TO DO THIS...
THIS IS JUST LIKE... HERU'S POWER...?
WHAT... WHAT DID THAT HUMAN DO SISTER?
HE WAS ABLE TO CONNECT MY DREAM WORLD TO ONE OF ANOTHER NIGHTMARE?
ガッ
ガッ
YUME -JI...

...YO, LONG TIME NO SEE

STRAY CAT's

NYA!!
LITTLE CHAS -ERS!
SHOW YOUR RESPECT TO OUR BRAVE SUMMONER...!!

YUMEKUI MERRY #4 END

夢喰いメリー

YUMEGUI MERRY

dkthias.wordpress.com
Chapter 24
Raws: Raw Manga
Cleaner: DKThias
Typesetter: DKThias
Translator: Avatar of Dreams
QC: DKThias